

## باد در دیوان حافظ

اثر: عبدالرضا سیف

دانشکده ادبیات و علوم انسانی دانشگاه تهران

(از ص ۱۶۳ تا ۱۷۵)

چکیده:

در سخن جاودانه و شعر سحرآمیز حافظ شیرین سخن، هر چیزی به طرز رندانه‌ای جای گرفته آنچنان که گویی لسان الغیب آن را برای اولین بار در دیوان آسمانی خویش به کار برده است و طرحی نو درانداخته.

در بررسی دیوان حافظ شیرازی بی‌درنگ درمی‌یابیم که باد جایگاه ویژه‌ای دارد، چرا که سریع و بی‌دریغ وظیفه آوردن و بردن خبر را برای عاشق و معشوق بر عهده دارد.

در سحر کلام خواجه شیراز، باد و انواع آن چون صبا، نسیم و شمال حضور دارند که این حضور عامل حرکت و شادابی گردیده است.

در این تحقیق ضمن بیان ترکیبات و توصیفات باد و انواع آن، به نقش و هدفی که خواجه شیراز بر عهده آنها نهاده، اشاره شده است و سعی براین است که زبان خاص حافظ در بیان مقصود، به طور اجمالی بیان گردد.

واژه‌های کلیدی: باد، صبا، نسیم، شمال، پیامرسانی، عاشق، معشوق.

## مقدمه

شعر حافظ همه بیت الغزل معرفت است

آفرین بر نفس دلکش و لطف سخن‌ش

در سخن جاودانه و شعر زیبای حافظ، هر چیزی به طرز رندانه‌ای جای گرفته آنچنان که گویی حافظ شیرازی آنرا برای اولین بار در دیوان آسمانی خویش به کار گرفته و اینگونه توصیف نموده است.

استفاده بجا و زیبا برای بیان مقصود و رسیدن به مقصد ویژگی مهم و بی نظر کلام سحرآمیز حافظ شیرین سخن است و بس. در نگاهی گذرا به دیوان حافظ درمی‌یابیم که باد جایگاه ویژه‌ای دارد، چراکه سریع و بی دریغ در هر زمان خبری از معشوق به عاشق یا پیامی از عاشق به معشوق می‌رساند.

حدوداً در یک سوم از غزلهای حافظ، باد یا جلوه‌های آن چون نسیم، صبا و شمال حضور دارند که این حضور عامل حرکت و شادابی در دیوان حافظ گردیده است. بهره‌گیری از افعال آوردن و بردن، گشودن و بستن، آمدن و فرستادن، افتادن و خاستن و فشاندن به حالت حرکت و سیالیت شعر حافظ بسیار کمک کرده است. باد در نظر حافظ همچون یار اوست، چراکه هر دو دست نیافتنی و گذرا هستند و باید آنها را احساس کرد.

در این بررسی اجمالی، ضمن بیان ترکیبات و توصیفات باد و جلوه‌های آن، به نقش و هدفی که خواجه شیراز بر عهده آنها نهاده اشاره شده است.

در نزد حافظ باد چون امانتداری است که خبری از یار را به مقصد می‌رساند و رازدار عاشق است، با این همه نمی‌توان به او اعتماد کرد، چراکه گاهی باد هم از بوی یار مست می‌شود و خود عاشق او می‌گردد.

نقش و وظیفه باد تنها خبر رسانی نیست، بلکه بوی زلف، بوی نفس و جامه، بدن و رخ، کوی یار، نسیم خط و نسیم گلشن جان را به عاشق می‌رساند. اینک ترکیبات و توصیفات باد و جلوه‌های آن در دیوان حافظ:

**باد:**

باد شرطه ۵-۲، باد غرور ۸-۴، باد خزان ۹-۱۹ و ۹-۴۸، باد بهاری ۴-۲۱ و ۱۶۶-۲ و ۲۲۵-۷ و ۷-۲۷۴-۵، باد یمانی ۴۸-۶، باد فتنه ۶۰-۶، باد صبا ۵-۶۹ و ۹۵-۹۶ و ۱۳۰-۸، باد دی ۱۶۶-۳، باد صحیح ۱۴۵-۳ و ۳-۲۳۱-۵، باد صحیح‌گاهی ۴۸۹-۱۲، باد صحیدم ۱۱۹-۷، باد سحرگاهی ۱۴۷-۲، باد هوا ۱۷۴-۲، باد شبگیری ۳۵۴-۴، باد یمن ۳۹۰-۴، باد شمال ۳۲۲-۲، باد گل‌بیز ۴۱-۱، باد پیما ۴-۱، باد غالیه سا ۵۸-۵، باد غیرت ۱۳۴-۱، باد استغنا ۲۰۱-۵، باد نافه‌گشای ۱۷۵-۲، باد بدست ۷-۳ و ۳-۲۴ و ۷-۱۰۰ و ۷-۴، باد پریشانی ۴۷۴-۶، باد نوروزی ۲۴۰-۱، نفس باد صبا ۱۶۴-۱، تماشاخانه باد صبا ۴۰۲-۳، اسب باد ۲۵-۷، فراش باد ۴۲۹-۸، سعی باد ۱۶۹-۴، نخوت باد دی ۱۶۶-۳، گره به باد زدن ۸۸-۷، تند باد حوادث ۴۷۷-۵.

**صبا:**

باد صبا ۶۹-۵ و ۹۵-۶ و ۱۳۰-۸، نسیم باد صبا ۱۴۷-۱، نسیم صبا ۱۲۲-۸، نفس باد صبا ۱۶۴-۱، پیک صبا ۱۳۸-۶ و ۶-۴۶۷ و ۶-۴۷۱-۱، برید صبا ۳-۸۸، بلبل صبا ۳۴-۳، هدهد صبا ۹۰-۱، عیسی صبا ۹۳-۸، تماشاخانه باد صبا ۴۰۲-۳، دستبرد صبا ۳۸۸-۴، دست صبا ۱۶-۷ و ۷-۴۲۰، پشت صبا ۳۱-۷، غیرت صبا ۸۸-۳، بیماری صبا ۱۲۹-۵، غمّاز صبا ۱۲۰-۵ و ۱۹۵-۲، بند برگردن صبا ۵-۴۰۲.

**نسیم:**

نسیم باد صبا ۱۴۷-۱، نسیم صبا ۱۲۲-۸، نسیم باد مصلّا ۱۰۱-۹، نسیم باد نوروزی ۴۵۴-۱، نسیم جعدگیسو ۹۵-۱، نسیم موی ۲۳-۱، نسیم زلف ۷-۲۳۴ و ۷-۴۷۴-۶، نسیم عرق چین ۳۵۴-۴، نسیم می ۸۴-۵، نسیم مشک تاتاری ۷-۹۹.

نیم گلشن ۱۱۴ - ۸، نسیم گل ۳۲ - ۳، نسیم سحر ۱۹ - ۱ و ۱۱۰ - ۴ و ۱۳۹ - ۵ و ۱۴۰ - ۶ و ۱۴۴ - ۳ و ۱۴۴ - ۷ و ۲۳۷ - ۴ - ۳۲۸، نسیم سحری ۸۱ - ۵ و ۳۶۷ - ۴، نسیم صبح ۶ - ۷ و ۳۲۲ - ۶ و ۴۷۶ - ۱، نسیم صبحگاهی ۵ - ۶ و ۱۳۰ - ۶، نسیم پیام ۱۲۹ - ۷، نسیم وصال ۳۲ - ۶، نسیم وصل ۲۴۷ - ۲، نسیم حیات ۳۷۹ - ۱، نسیم خط ۲۳۸ - ۳، نسیم عطرگردان ۳۷۴ - ۳، نسیم طرّه دوست ۴۴۱ - ۲، نسیم معنبر ۱۴۵ - ۱، نسیم بهار بخش ۲۷۵ - ۳، نسیم روضه شیراز ۲۶۹ - ۱، نسیم گره گشا ۴۱۶ - ۳، نسیم شمال ۳۰۲ - ۱ و ۳۰۳ - ۱، نسیم منزل لیلی ۳۴۹ - ۵، بوی نسیم ۳۰ - ۲، دست نسیم ۳۶ - ۱ و ۵، گرد نسیم ۷۳ - ۴، گل خوش نسیم ۴۱۱ - ۲، نسیم بهشت ۱۳۰ - ۳ و ۱۳۰ - ۷۹.

### اهداف باد و جلوه‌های آن در دیوان حافظ:

#### ۱- رابط بین عاشق و معشوق

خواجہ شیراز از باد برای پیام رسانی به معشوق خویش استفاده نموده و هرگاه با خطابی او را روانه درگاه دوست می‌نماید، در همین حال انتظار دریافت خبری را از درگاه معشوق به واسطه باد دارد.

خواجہ شیراز برای رسیدن به مقصد خویش که آن خبر رسانی یا خبرداری از یار است، باد و جلوه‌های آن را با افعالی سراسر ورزش و تحرّک و جنبش در اشعار خویش نشان می‌دهد که این افعال عبارتند از: گشودن، رفتن، رساندن، رسیدن، فرستادن، انداختن، راندن، فرمودن، دادن، افتادن، گرداندن، وزیدن، گذر کردن، شدن، آمدن، نافه گشایی، گذشتن، چاک زدن، افتان و خیزان، داشتن، عرضه داشتن، بوسه زنی، غالیه سایی، عبیر فشانی، رقصیدن، نواختن، دمیدن، آشفتن، بردن، واکردن، شکفتن، گره گشایی، مشکبار کردن، افروختن، گرفتن، نشستن، بخشیدن، گل بیزی، گوش گذاری و نهادن.

باد برای ارتباط میان عاشق و معشوق دو وظیفه دارد؛ اولًاً خبر از عاشق به

معشوق می‌برد و ثانیاً پیامی از معشوق به عاشق می‌رساند.

**الف: خبر رسانی از سوی عاشق به معشوق**

ای باد اگر به گلشن احباب بگذری

زنها را عرضه ده برجانان پیام ما ۱۱ - ۵

صبا به لطف بگو آن غزال رعناء را

که سر به کوه و بیابان تو داده‌ای ما را ۴ - ۱

ای نسیم سحر آرامگه یار کجاست؟

منزل آن مه عاشق کش عیار کجاست؟ ۱۹ - ۱

صبا ز عشق من رمزی بگویا آن شه خوبان

که صد جمشید و کیخسرو غلام کمترین دارد ۱۲۱ - ۸

علاوه بر این ابیات در غزل‌هایی که شماره آنها بیان می‌گردد، این وظیفه بیان گردیده.

باد: ۵-۲-۰۲، ۰۲-۱۰۲، ۰۴-۱۱۴، ۰۲-۱۳۸، ۰۴-۱۴۷، ۰۱-۱۴۷، ۰۱-۱۶۹، ۰۲-۲۷۴، ۰۲-۲۷۴، ۰۵-۲۷۴

.۲-۳ و ۴-۰۳۲۲، ۰۲-۳۲۹، ۰۱-۳۲۹، ۰۷-۳۳۰، ۰۷-۳۳۳، ۰۶-۳۴۱، ۰۶-۳۴۰، ۰۱-۴۴۰

نسیم: ۶-۰۵، ۰۵-۳۶، ۰۷-۱۲۹، ۰۸-۱۲۲، ۰۴-۱۱۰، ۰۷-۶۰، ۰۶-۵۱، ۰۵-۳۶، ۰۷-۱۲۹

.۰۵-۳۴۹، ۰۴-۳۶۷، ۰۲-۳۸۵، ۰۴-۴۱۶، ۰۱-۴۱۶

صبا: ۷-۰۸، ۰۸-۱۲۱، ۰۱-۹۰، ۰۲-۸۸، ۰۱-۶۱-۳-۵۸، ۰۱-۱۲، ۰۲-۹، ۰۶-۱۳۵

.۰۳-۳۷۴، ۰۴-۳۵۲، ۰۷-۳۳۳، ۰۲-۲۴۳، ۰۲-۲۶۷، ۰۲-۲۴۷، ۰۷-۲۴۳، ۰۱-۱۹۵، ۰۸-۱۷۶

.۰۵-۴۸۱، ۰۱-۴۷۱، ۰۱-۴۶۷، ۰۳-۴۴۸، ۰۴-۴۴۱، ۰۱-۴۰۰، ۰۱-۳۹۰، ۰۵

ب: پیام رسانی از معاشق برای عاشق:  
دوش آگهی زیار سفر کرده داد باد  
من نیز دل به باد دهم، هر چه باد باد ۱۰۲ - ۱  
با صبا همراه بفرست از رخت گلدسته‌ای  
بوکه بویی بشنویم از خاک بستان شما ۱۲ - ۵  
ای نسیم سحری خاک در یار بیار  
که کند حافظ از و دیده دل نورانی ۴۷۲ - ۱۰  
ای نسیم سحری بندگی من برسان  
که فراموش مکن وقت دعای سحرم ۳۲۸ - ۴  
علاوه بر این، در ابیات غزلهای زیر می‌توان این نقش‌ها را مشاهده کرد.  
باد: ۱۲۴، ۲ - ۱۲۴، ۲ - ۱۷۳، ۲ - ۱۵۵، ۳ - ۱۴۵، ۴ - ۱۷۴، ۴ - ۱۷۳، ۲ - ۱۵۵، ۳ - ۱۴۵، ۲ - ۱۲۴  
سبا: ۵ - ۵۶، ۵ - ۱۷۵، ۱ - ۱۷۵، ۱ - ۱۲۲، ۱ - ۲۴۷، ۷ - ۱۸۹، ۸ - ۱۳۸، ۶ - ۱۳۸، ۷ - ۲۷۹  
نیمیم: ۳ - ۱۴۴، ۳ - ۱۴۵، ۶ - ۳۲۲، ۱ - ۳۰۲، ۸ - ۳۲۲، ۱ - ۳۰۲، ۳ - ۱۴۴  
صبا: ۶ - ۴۰۸، ۵ - ۴۵۹، ۳ - ۴۹۳، ۱۲ - ۴۸۹، ۳ - ۴۵۹، ۵ - ۴۰۸ و ۶

۲ - باد بوی معاشق و یاد او را می‌رساند  
خون شد دلم به یاد تو هرگه که در چمن  
بند قبای غنچه گل می‌گشاد باد ۱۰۲ - ۵  
گربه نزهتگه ارواح برد بوی تو باد  
عقل و جان گوهر هستی به نثار افشارند ۹ - ۱۹۳  
از صبا هر دم مشام جان ما خوش می‌شود  
آری آری طیب انفاس هواداران خوش است ۲ - ۴۳  
ادامه این نقش باد را در ابیات این غزلها می‌توان دید:

باد: ۱۷۴ - ۲ - ۱۹۳، ۹ - ۴۸۴، ۳ - ۳۰۰، ۱ - ۲۴۳، ۷ -

نسیم: ۵ - ۱۴۲، ۸ - ۳۲۲، ۴ - ۷۳

صبا: ۴ - ۸۷، ۴ - ۲۴۴، ۳ - ۱۶۷

### ۳- بوی کوی یار

گفتم: خوشاهوایی کز باد صبح خیزد

گفتا: خنک نسیمی کز کوی دلبر آید ۲۳۱ - ۵

زکوی یار می آید نسیم باد نوروزی

ازین باد ارمد خواهی، چراغ دل برافروزی ۴۵۴ - ۱

ای صبا نکهتی از کوی فلانی به من آر

زار و بیمار غمم، راحت جانی به من آر ۲۴۸ - ۱

افزون بر این در ابیات این غزلها می توان این نقش را ملاحظه کرد:

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
دانشگاه تهران

باد: ۵ - ۷۵، ۵ - ۱۳۵ - ۱.

نسیم: ۵ - ۳۴۹، ۷ - ۳۲۳

صبا: ۵ - ۱۹۲، ۶ - ۲۰۹، ۳ - ۲۱۰، ۲ - ۲۳۷، ۱ - ۲۴۹، ۷ - ۲۴۸

### ۴- بوی وصل یار

از دست رفته بود وجود ضعیف من

صبحم به بوی وصل تو جان باز داد باد ۱۰۲ - ۶

به بوی مژده وصل تو تا سحر شب دوش

به راه باد نهادم چراغ روشن چشم ۳۳۹ - ۶

و نیز این غزلها باد: ۵ - ۳۵۷، ۴ - ۳۹۰، ۲ - ۲۴۷. نسیم:

### ۵- بوی بدن و رخ یار

تو گر خواهی که جاویدان جهان یکسر بیارایی  
صبا را گو که بردارد زمانی برقع از رویت ۹۵ - ۴  
به مژده جان به صبا داد شمع در نفسی  
زشمع روی توаш چون رسید پروانه ۴۲۷ - ۷  
همچنین در این غزلها: باد: ۲۱ - ۴. نسیم: ۶۶ - ۲. صبا ۱۳۰ - ۱.

### ۶- بوی زلف یار

دل که لاف تجرد زدی، کنون صد شغل  
به بوی زلف تو با باد صبحدم دارد ۱۱۹ - ۷  
صبا تو نکهت آن زلف مشکبو داری  
به یادگار بمانی که بوی او داری ۴۴۶ - ۱  
صبا وقت سحر بویی ززلف یار می آورد  
دل شوریده ما را به بو در کار می آورد ۱۴۶ - ۱  
نسیم زلف تو چون بگذرد به تربیت حافظه

زخاک کالبدش صد هزار لاله برآید ۲۳۴ - ۷  
بقیه این وظیفه را در ایيات غزلهای زیر می توان پیگیری کرد:  
باد: ۶۹ - ۵، ۹۵ - ۶، ۴۰۲، ۴ - ۲۲۹، ۳ - ۴۵۹، ۲ - ۴۷۴  
نسیم: ۲۳ - ۱، ۱ - ۳۶، ۱ - ۹۵، ۵ - ۸۱، ۱ - ۲۳۴، ۱ - ۱۴۶، ۵ - ۱۲۲، ۶ - ۹۵، ۵ - ۷۳، ۵ - ۶۹، ۶ - ۱۸۷، ۱ - ۱۴۶  
صبا: ۱۶ - ۳ - ۲۱۳، ۷ - ۱۸۷، ۱ - ۱۴۶، ۵ - ۱۲۲، ۶ - ۹۵، ۵ - ۷۳، ۵ - ۶۹، ۶ - ۱۸۷، ۱ - ۱۴۶  
.۹ - ۴۵۲، ۴ - ۲۲۹، ۴ - ۲۲۴، ۳ - ۴۰۲، ۱ - ۲۸۰، ۳ - ۴۵۹، ۲ - ۴۲۰، ۳ - ۴۰۲، ۱ - ۲۸۰، ۴ - ۲۲۹

### ۷- بوی نفس و جامه یار

زتاب آتش دوری شدم غرق عرق چون گل  
بیارای باد شبکیری نسیمی زان عرق چینم  
۴ - ۳۵۴

کس ندیده است زمشک ختن و نافه چین  
آنچه من هر سحر از باد صبا می بینم ۳۵۷ - ۶  
تام عطر کنم از لطف نسیم تو مشام  
شمه‌ای از نفحات نفس یار بیار ۲۴۹ - ۳

#### ۸- بوی خط (دستخط) یار

مگر نسیم خطت صبح در چمن بگذشت  
که گل به بوی تو برتن چو صبح جامه درید ۲۳۸ - ۳

#### ۹- بوی نسیم می یار

دل را که مرده بود حیاتی به جان رسید  
تا بویی از نسیم می اش در مشام رفت ۸۴۰ - ۵  
ای باد از آن باده نسیمی به من آر  
کان بوی شفا بخش بود دفع خمارم ۳۲۵ - ۶

#### ۱۰- بوی خون دل ریش

زکوی یار بیار ای نسیم صبح غباری  
که بوی خون دل ریش از آن تراب شنیدم ۳۲۲ - ۶  
کلام آخر اینکه در دیوان خواجه شیراز، باد، هوایی صاف و لطیف برای شاعر به  
ارمغان می آورد تا او با وزش آرام نسیم سحری در خلوت خویش به محظوظ  
بیندیشد و این آرامش که در سایه نسیم به دست آمده از سحرگاه تاسکوت صبحگاه  
دوام دارد و شاعر را به سیر و سفر درونی سوق می دهد تا جایی که حضور دوست  
را در بر خویش لمس نماید، همان گونه که نسیم را تنها لمس می کند و می داند که  
دیدار ظاهری یار و نسیم دست نیافتند است.

علاوه بر این وظایف که خواجه شیراز بر عهده باد گذاشته است، کارهای مهم دیگری چون خبر از بهار و سرسبزی و شادابی و پریشانی و سرما را با تصویرگریهای زیبا از باد و جلوه‌های آن می‌داند که در اینجا چند مورد به عنوان نمونه ذکر می‌شود.

آن همه ناز و تنعم که خزان می‌فرمود

عاقبت در قدم باد بهار آخر شد ۱۶۶ - ۲

نفس باد صبا مشک فشان خواهد شد

عالم پیر دگر باره جوان خواهد شد ۱۶۴ - ۱

برکش ای مرغ سحرنگمه داویدی باز

که سلیمان گل از باد هوا باز آمد ۱۷۴ - ۲

هوا مسیح نفس گشت و باد نافه گشای

درخت سبز شد و مرغ در خروش آمد ۱۷۵ - ۲

تنور لاله چنان بر فروخت باد بهار

که غنچه غرق عرق گشت و گل به جوش آمد ۱۷۵ - ۳

کنون که می‌دمد از بوستان نسیم بهشت

من و شراب فرح بخش و یار حور سرشت ۷۹ - ۱

بعد ازین دست من و دامن سرو و لب جوی

خاصه اکنون که صبا مژده فروردين داد ۱۱۲ - ۶

### - خبر از خزان و بر باد رفت

می بیاور که ننازد به گل باغ جهان

هر که غارتگری باد خزانی دانست ۴۸ - ۸

بادت بدست باشد اگر دل نهی به هیچ

در معرضی که تخت سلیمان رود به باد ۱۰۰ - ۴

ساغبانا ز خزان بی خبرت می بینم

آه از آن روز که بادت گل رعنای ببرد ۱۲۸ - ۳

ذرّهٔ حاکم و در کوی تو ام جای خوش است

ترسم ای دوست که بادی ببرد ناگاهم ۴ - ۳۶۱

در این غزلها خبر از بهار و سر سبزی و شادابی به واسطهٔ باد داده شده:

باد: ۱ - ۲۱، ۴ - ۴۱، ۱ - ۴۱، ۶ - ۴۸، ۵ - ۵۸، ۹ - ۱۰۱، ۵ - ۱۴۵، ۳ - ۱۴۷، ۱ - ۱۴۷

۲۷۴، ۱ - ۲۴۳، ۱ - ۲۴۰، ۵ - ۲۳۱، ۷ - ۲۲۵، ۹ - ۲۱۶، ۴ - ۱۷۳، ۳ - ۱۶۶، ۲ - ۱۴۷

۷ - ۴۸۴، ۱ - ۴۱۴، ۴ - ۳۹۰، ۲ - ۳۸۸، ۶ - ۳۵۷، ۴ - ۳۵۴، ۱۵ - ۳۲۹، ۳ - ۳۰۰، ۵ -

.۴ - ۳ - ۴۹۳، ۱۲ - ۴۸۹

نسیم: ۵ - ۶، ۵ - ۸۱، ۱ - ۷۹، ۲ - ۶۶، ۷ - ۶۰، ۳ - ۳۲، ۲ - ۳۰، ۳ - ۱۳

۱ - ۱۴۷، ۳ - ۱۴۵، ۳ - ۱۴۴، ۵ - ۱۴۲، ۷ - ۶ - ۱۳۰، ۸ - ۱۲۲، ۸ - ۱۱۴، ۴ - ۱۱۰

۱ - ۳۰۲، ۳ - ۲۷۵، ۱ - ۲۶۹، ۲ - ۲۴۷، ۳ - ۲۳۸، ۷ - ۲ - ۲۳۴، ۵ - ۲۳۱، ۶ - ۱۹۳

۲ - ۴۱۱، ۶ - ۴۰۰، ۴ - ۳۹۲، ۲ - ۳۸۵، ۳ - ۳۷۴، ۷ - ۳۳۳، ۸ - ۳۳۲، ۱ - ۳۰۳

.۱ - ۴۷۶، ۶ - ۴۷۴، ۱۰ - ۴۷۲، ۱ - ۴۵۴، ۱ - ۴۱۶

صبا: ۱ - ۲ - ۹، ۲ - ۱۱۲، ۴ - ۹۵، ۸ - ۹۳، ۳ - ۳۴، ۷ - ۳۱، ۶ - ۱۶، ۲ - ۹، ۱ - ۱۳۰ و

۴ - ۱۹۵، ۸ - ۱۷۶، ۱ - ۱۷۵، ۱ - ۱۷۴، ۴ - ۱۷۳، ۱ - ۱۴۷، ۱ - ۱۴۶، ۵ - ۱۴۵، ۸

۷ - ۳۳۳، ۴ - ۳ - ۲۸۱، ۱ - ۲۸۰، ۷ - ۱ و ۲ - ۲۴۹، ۱ - ۲۴۸، ۱ - ۲۴۳، ۹ - ۲۱۶

۶ - ۴۶۷، ۶ - ۴۶۱، ۹ - ۴۵۲، ۱ - ۴۴۶، ۶ - ۴۰۰، ۴ - ۲ - ۳۸۸، ۳ - ۳۸۴، ۶ - ۳۵۷

.۵ - ۴۹۴، ۸ - ۴۸۱

در غزلهای زیر باد خزان و بر باد رفتن حیات و آرزو می دهد:

باد: ۱ - ۱۳۴، ۳ - ۱۲۸، ۲ - ۱۲۴، ۴ - ۱۰۰، ۸ - ۴۸، ۱ - ۳۷، ۷ - ۲۵، ۴ - ۸، ۳ - ۷

.۶ - ۴۹۵، ۵ - ۴۷۷، ۶ - ۴۳۷، ۸ - ۴۲۹، ۲ - ۲۲۰، ۵ - ۲۰۱، ۴ - ۲ - ۱۶۹، ۱ - ۱۳۶

نسیم: ۱ - ۳۶، ۶ - ۵۱، ۵ - ۱۳۹، ۶ - ۱۴۰، ۵ - ۱۳۹

صبا: ۳۷۰، ۲ - ۳۳۷، ۴ - ۲۲۹، ۱۰ - ۲۲۶، ۲ - ۱۹۵، ۱ - ۱۳۶، ۵ - ۱۲۹، ۵ - ۱۲۰

### نتیجه:

در این مقاله نقش باد و جلوه‌های آن چون صبا، نسیم و شمال به عنوان عامل پیوند عاشق و معشوق از منظر حافظ شیرین سخن با تصویرگیریهای زیبای او به تحریر درآمد و معلوم گردید که باد مایه آرامش احوال درونی و بیرونی شاعر در فراق یار خویش می‌باشد که با آن در خلوت خود راز می‌گوید و گاه آن را جانشین یار چون باد خود می‌داند و آشکارا او را به سوی یار ناپیدای خویش روانه می‌سازد.  
در عین حال باد را مظہر ناپایداری وی و فایی جهان می‌داند.

ذرء خاکم و درکوی توام جای خوشت

ترسم ای دوست که بادی ببرد ناگاهم

غزل ۳۶۱ - بیت ۴

### منابع و مأخذ:

- ۱ - آیینه جام، دکتر عباس زریاب خویی، انتشارات علمی، چاپ اول، ۱۳۶۸.
- ۲ - از کوچه رندان، دکتر عبدالحسین زرین کوب، انتشارات امیرکبیر، چاپ پنجم، ۱۳۶۶.
- ۳ - حافظ شیرین سخن، دکتر محمد معین، به کوشش دکتر مهدخت معین، انتشارات معین، چاپ اول، ۱۳۶۸.
- ۴ - حافظ نامه، بهاءالدین خرمشاهی، انتشارات علمی و فرهنگی، چاپ چهارم، ۱۳۶۷.
- ۵ - دیوان خواجه شمس الدین محمد حافظ شیرازی، به اهتمام: محمد قزوینی و دکتر قاسم غنی، کتابفروشی زوار.
- ۶ - دیوان غزلیات مولانا شمس الدین محمد حافظ شیرازی، به کوشش دکتر خلیل خطیب رهبر، انتشارات صفائی علی شاه، چاپ چهارم، ۱۳۶۶. (نسخه اساس کار تحقیق).
- ۷ - ذهن و زبان حافظ، بهاءالدین خرمشاهی، نشر نو، چاپ سوم، ۱۳۶۷.
- ۸ - سیری در شعر فارسی، دکتر عبدالحسین زرین کوب، انتشارات علمی، چاپ سوم، ۱۳۷۱.
- ۹ - شرح اصطلاحات تصوف، دکتر سید صادق گوهرین، جلد ۲ - ۱، انتشارات زوار، چاپ اول،

.۱۳۶۷

- ۱۰ - فرهنگ اشعار حافظ، دکتر احمد علی رجائی بخارائی، انتشارات علمی، چاپ چهارم، .۱۳۶۶
- ۱۱ - فرهنگ فارسی، دکتر محمد معین، شش جلدی، چاپ هشتم، ۱۳۷۱.
- ۱۲ - لغتنامه دهخدا، علی اکبر دهخدا، انتشارات دانشگاه تهران.
- ۱۳ - ماجراهای پایان ناپذیر حافظ، دکتر محمد علی اسلامی ندوشن، انتشارات یزدان، چاپ دوم، ۱۳۷۴.
- ۱۴ - مکتب حافظ، دکتر منوچهر مرتضوی، انتشارات توس، چاپ دوم، ۱۳۶۵.
- ۱۵ - نقش آفرینیهای حافظ، دکتر خسرو فرشیدورد، انتشارات صفوی علی شاه، چاپ اول، ۱۳۷۵.
- ۱۶ - نقش برآب، دکتر عبدالحسین زرین کوب، انتشارات سخن، چاپ سوم، ۱۳۷۴.

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتابل جامع علوم انسانی



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتابل جامع علوم انسانی